

Estimados Copresidentes Taylor y Holvey, y miembros del Comité Conjunto sobre Tiempo Extras de los Trabajadores Agrícolas,

Mi nombre es Martha, soy una trabajadora agrícola en Oregon. Escribo para urgirles que apoyen el pago de tiempo extra para los campesinos después de las 40 horas (HB 4002).

Yo usualmente trabajo 40 horas a la semana, y 55 cuando estamos muy ocupados. Lo bueno es que esos tiempos ocupados si pagan overtime, algo que todos los empleadores deberían hacer para los campesinos. Pero los otros 9 meses del año no lo tengo, esto nos afecta negativamente.

Este pago es importante porque en el tiempo de incendios no trabajé y no teníamos ahorros en ese momento. Tuve que pedirlo de las estampillas de comida. Yo casi no pido ayudas pero en ese rato sí las necesitaba. Si hubiera tenido pago de overtime, o mi esposo tuviera, tendríamos ahorros y no necesitamos pedir al gobierno

Les pido voten a favor de HB 4002 porque nos ayudaría a vivir mejor, a poder hacer los pagos, a estar más seguros y más tranquilos. Sería justo que nos traten a todos igual que no haya discriminación para los que trabajamos en el campo y que eso se vea también en la forma de pagar

Los campesinos merecemos tener una vida digna y no ser discriminados. Que se haga justicia para nosotros. Nosotros hacemos el trabajo pesado, y empoderamos la economía.

Gracias,

Martha
Campesina
Woodburn

Co-Chairs Taylor and Holvey, and Members of the Joint Committee On Farm Worker Overtime,

My name is Martha, I am a farmworker in Oregon. I write to urge you to support the payment of overtime for farmers after 40 hours (HB 4002).

I usually work 40 hours a week, and 55 when we are very busy. The good thing is that those busy 3 months they do pay overtime, something all employers should do for farmworkers. But the other 9 months of the year I don't have it, this affects us negatively.

This payment is important because during the time of the fires I did not work and we had no savings at that time. I had to ask for it from food stamps. I hardly ask for help but at that time I needed it. If I had had overtime pay, or my husband had, we would have savings and we don't need to ask the government

I ask you to vote yes on HB 4002 because it would help us to live better, to be able to make payments, to be safer and have a better and longer life. It would be fair that they treat us all the same and that there is no discrimination for those of us who work in the field and that this is also seen in the way of paying

Farmworkers deserve to have a decent life and not be discriminated against. Let justice be done for us. We do the heavy lifting and make the economy strong.

Thanks,

Martha
Farmworker
Woodburn